25 февраля 2019 года

UN®HABITAT

Ассамблея ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

Первая сессия (Найроби, 27-31 мая 2019 года)

Уведомление от имени Директора-исполнителя

І. Информация общего характера для государств-членов

А. Укрепление руководства деятельностью ООН-Хабитат

- 1. В своей резолюции 73/239 от 20 декабря 2018 года Генеральная Ассамблея постановила упразднить Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и заменить его на Ассамблею ООН-Хабитат.
- 2. В этой резолюции Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила работу Рабочей группы открытого состава, учрежденной Председателем Комитета постоянных представителей при ООН-Хабитат во исполнение резолюции 72/226 от 20 декабря 2018 года, а также одобрила выводы и рекомендации Рабочей группы открытого состава относительно изменения структуры руководства деятельностью ООН-Хабитат.
- 3. В той же резолюции Генеральная Ассамблея постановила также, что первая сессия Ассамблеи ООН-Хабитат состоится в мае 2019 года и будет опираться на уже выполненную подготовительную работу для двадцать седьмой сессии Совета управляющих.
- 4. В той же резолюции Генеральная Ассамблея далее постановила, что в 2019 году, после того как Ассамблея ООН-Хабитат изберет членов Исполнительного совета Ассамблеи, в Найроби будет проведено его первое совещание продолжительностью три дня.
- 5. Наконец, Генеральная Ассамблея просила Комитет постоянных представителей ООН-Хабитат подготовить проект правил процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат, завершив его составление не позднее апреля или мая 2019 года, так чтобы его можно было утвердить на первой сессии Ассамблеи.

В. Время, место проведения и состав участников

- 6. С учетом положений вышеупомянутой резолюции и решения Совета управляющих от 14 декабря 2018 года о переносе сроков проведения двадцать седьмой сессии Совета управляющих с 8-12 апреля 2019 года на 27-31 мая 2019 года, настоящим уведомлением подтверждается, что первая сессия Ассамблеи будет проведена в период с 27 по 31 мая 2019 года в штаб-квартире ООН-Хабитат в Найроби. Предварительная повестка дня и перечень документов для этой сессии приложены к настоящему уведомлению. Основные документы для сессии будут изданы за шесть недель до ее начала.
- 7. Сессия будет открыта в 9 ч 00 мин в понедельник, 27 мая 2019 года.
- 8. Согласно соответствующим правилам Генеральной Ассамблеи, государства члены Организации Объединенных Наций могут участвовать в обсуждениях Ассамблеи ООН-Хабитат. Государства-члены какого-либо специализированного учреждения и государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, могут участвовать в обсуждениях Ассамблеи в качестве наблюдателей.

II. Тема первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат

9. Согласно соответствующим пунктам резолюции 20/21 Совета управляющих (см. приложение III), специальная тема Ассамблеи сформулирована как «Инновации для улучшения качества жизни в городах и общинах», а подтемой является «Ускоренное осуществление Новой программы развития городов в интересах достижения целей в области устойчивого развития».

III. Основные вопросы для обсуждения

- 10. Основные вопросы, подлежащие рассмотрению Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии, включают следующее:
- а) одобрение проекта стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2025 годов и решения по согласованию стратегического плана с циклами Ассамблеи;
- b) ход осуществления Новой программы развития городов, включая обзор четырехгодичного доклада Генерального секретаря об осуществлении этой Программы;
 - с) обзор основных тенденций в области населенных пунктов и урбанизации;
- d) изучение глобальных норм и стандартов в области населенных пунктов и устойчивой урбанизации;
- е) рекомендация стратегий для согласованного осуществления связанных с населенными пунктами и городами аспектов Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Новой программы развития городов и других глобальных повесток дня, включая деятельность системы Организации Объединенных Наций;
- f) принятие доклада Исполнительного совета, включая программу работы ООН-Хабитат на 2020 год, утвержденную Исполнительным советом на его первом совещании в ходе сессии.

IV. Неофициальные консультации

- 11. С целью содействия работе Ассамблеи в воскресенье, 26 мая 2019 года, ориентировочно с 11 ч 00 мин будут организованы неофициальные консультации между региональными группами по различным вопросам, в частности по вопросу о выборах должностных лиц. Первый выпуск журнала сессии будет опубликован 26 мая, и в него будет включена информация о помещениях и времени проведения совещаний. Предлагается обратить внимание на документ о географическом распределении должностных лиц, избранных на сессиях Совета управляющих (см. приложение IV).
- 12. Кроме того, ожидается, что различные партнеры и заинтересованные стороны, в частности субнациональные органы власти, парламентарии и неправительственные организации, проведут свои собственные неофициальные консультации и мероприятия до и во время сессии. Подробная информация об этих мероприятиях будет доведена секретариатом до сведения всех участников сразу после ее получения.

V. Состав правительственных делегаций для рассмотрения

- 13. Директор-исполнитель настоятельно призывает все государства принять полноценное участие в работе этой сессии. Поскольку Ассамблея ООН-Хабитат, как ожидается, обсудит вопросы, касающиеся руководства деятельностью ООН-Хабитат, предполагается, что государства придадут большое значение необходимости того, чтобы на сессии было обеспечено представительство на высоком уровне, включая представителей директивных органов, наряду со специалистами по рассматриваемым вопросам.
- 14. Директор-исполнитель обращает внимание правительств на резолюцию 16/12 Совета управляющих, в которой правительствам было предложено включать в состав своих делегаций на будущих сессиях Совета управляющих (в настоящее время именуемого «Ассамблея ООН-Хабитат») представителей субнациональных органов власти и соответствующих субъектов гражданского общества, в особенности частного сектора, а также представителей неправительственных организаций и научно-исследовательских организаций, занимающихся вопросами обеспечения надлежащего жилья для всех и устойчивого развития населенных пунктов. Директор-исполнитель также отмечает значение, которое Совет управляющих придает решениям второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат-II), проходившей в Стамбуле с 3 по 14 июня 1996 года, и решениям третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III), проходившей в Кито с 17 по 20 октября 2016 года, касающимся роли субнациональных органов власти и членов гражданского общества.
- 15. Следует отметить, что в соответствии с просьбой Γ енеральной Ассамблеи, изложенной в ее резолюции 56/206, в правила процедуры Совета управляющих были внесены поправки для обеспечения действенного участия субнациональных органов власти и других партнеров по

осуществлению Повестки дня Хабитат в его работе. Эти положения изложены в правилах 64-67 правил процедуры Совета управляющих.

16. Директор-исполнитель также подчеркивает, что большую пользу как Организации Объединенных Наций-Хабитат, так и самим государствам-членам может принести включение государствами в состав делегаций своих постоянных представителей при Организации Объединенных Наций-Хабитат или представителей других координационных центров в Найроби, с которыми ООН-Хабитат взаимодействует на постоянной основе. В этой связи Директор-исполнитель будет признателен государствам за представление информации о составе своих делегаций по возможности в кратчайшие сроки, желательно к 15 апреля 2019 года. В соответствии с правилом 16 правил процедуры полномочия представителей должны быть представлены Директору-исполнителю не позднее окончания 1-го заседания сессии 27 мая 2019 года.

VI. Предлагаемые организационные процедуры первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат

Для эффективного проведения работы в ходе Ассамблеи ООН-Хабитат Директор-исполнитель предлагает для рассмотрения государствами-членами организационные процедуры и сроки, указанные в приложении V. Это предложение вносится в соответствии с резолюцией 73/239 Генеральной Ассамблеи, согласно которой подготовительные мероприятия к первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат должны опираться на уже выполненную подготовительную работу для двадцать седьмой сессии Совета управляющих. Такая подготовительная работа велась с учетом рекомендаций, содержащихся в резолюции 20/21 Совета управляющих об организации и темах его будущих сессий, в которой Совет призвал Комитет постоянных представителей, выступающий в качестве межсессионного вспомогательного органа Совета управляющих, рекомендовать дальнейшие предложения по совершенствованию структуры и организации двадцать первой и последующих сессий Совета управляющих. На своем двадцать третьем заседании, 7 декабря 2006 года, Комитет постоянных представителей утвердил ряд предложений (отражены в настоящем уведомлении) для двадцать первой и всех последующих сессий, в частности в том, что касается сегмента высокого уровня, диалога и темы. Ассамблея, возможно, пожелает также рассмотреть вопрос об учреждении собственных организационных процедур в надлежащее время.

А. Бюро

- 18. Предполагается, что в соответствии с правилом 17 правил процедуры Совета управляющих в состав Бюро Ассамблеи войдут Председатель, заместители Председателя и Докладчик, избираемые при должном соблюдении принципа справедливого географического распределения путем ротации между региональными группами государств. В приложении IV приводится географическое распределение должностных лиц, избранных на сессиях Совета управляющих. Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о размере нового состава Бюро в свете универсального членского состава Ассамблеи.
- 19. В соответствии с правилом 18 правил процедуры рекомендуется, чтобы один из заместителей Председателя назначался председателем сессионного комитета полного состава, упомянутого в пункте 33 ниже. Другие заместители Председателя оказывают непосредственное содействие Председателю в выполнении им или ею своих обязанностей в ходе пленарных заседаний и в осуществлении председательских функций в специальном редакционном комитете, о котором говорится в пункте 34 ниже.

В. Пленарное заседание

20. В соответствии с прежней практикой Совета управляющих рекомендуется разделить работу в ходе пленарных заседаний на два сегмента: первый – сегмент высокого уровня – с выступлениями главным образом министров и других глав делегаций будет проведен в первый и второй дни; а второй – диалог между правительствами, субнациональными органами власти и другими партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат – будет проведен в третий день. Следует отметить, что часть утреннего заседания в первый день будет посвящена организационным вопросам, включая выборы.

С. Сегмент высокого уровня

21. Предлагается, чтобы в ходе сегмента высокого уровня обсуждения были главным образом посвящены теме сессии наряду с вопросами, касающимися пункта 9 предварительной

повестки дня «Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации» и пункта 13 «Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2025 годов». В соответствии с выводами и рекомендациями Рабочей группы открытого состава программа работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и бюджет Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2020 год, как ожидается, будут переданы на рассмотрение Исполнительного совета.

- 22. Для того чтобы обеспечить возможность для выступления многочисленных делегаций, которые, как ожидается, будут принимать участие в сессиях Ассамблеи, рекомендуется, чтобы в ходе сегмента высокого уровня каждой делегации предоставлялось для выступления не более пяти минут и чтобы этот регламент строго соблюдался.
- 23. При составлении списка ораторов для сегмента высокого уровня предпочтение будет отдаваться главам государств и правительств, министрам и заместителям министров, за которыми следуют другие главы правительственных делегаций, после них ограниченное число представителей субнациональных органов власти, других партнеров Повестки дня Хабитат и других заинтересованных субъектов, в соответствии с правилами 64 и 65 правил процедуры.

D. Диалог с местными органами власти и другими партнерами

- 24. Следует напомнить, что в пункте 2 своей резолюции 16/12 Совет управляющих постановил предоставить партнерам на будущих сессиях возможность проводить диалог друг с другом и с правительствами. Итоги таких диалогов в случае целесообразности могут использоваться в качестве вклада в работу Ассамблеи.
- 25. Согласно соответствующим пунктам резолюции 20/21 Совета управляющих Директор-исполнитель ООН-Хабитат, в консультации с Комитетом постоянных представителей, выбрал тему Ассамблеи «Инновации для улучшения качества жизни в городах и общинах», которая станет основой для диалога.
- 26. С целью расширения участия и вклада субнациональных органов власти и других партнеров в работу Ассамблеи ООН-Хабитат, а также в достижение общих целей по выполнению Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года были приняты меры для организации диалога с субнациональными органами власти и другими партнерами в ходе пленарного заседания в третий день сессии (см. приложение V).
- 27. С этой целью субнациональным органам власти и другим партнерам рекомендуется заблаговременно представить секретариату письменные резюме своих сообщений для их распространения среди всех участников до начала диалога.
- 28. Кроме того, следует напомнить, что в своей резолюции 20/21 Совет управляющих постановил, что тема диалога должна устанавливать связь между сегментом высокого уровня и диалогом правительств с субнациональными органами власти и другими партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат и обеспечивать последовательность политических дискуссий на пленарных заседаниях.
- 29. Как ожидается, в сообщениях, с которыми выступят представители субнациональных органов власти и других партнеров, будут изложены итоги консультаций этих групп с неправительственными организациями, парламентариями, представителями частного сектора, специалистами, исследователями, общественными организациями, профсоюзами и другими группами заинтересованных сторон, а также с заинтересованными субъектами в городах. Будут приняты меры для того, чтобы субнациональные органы власти и другие партнеры, если они того пожелают, могли провести консультации в Найроби непосредственно до начала сессии.
- 30. Подробная информация об организации этого диалога будет представлена в должном порядке.

Е. Резюме Председателя

31. По завершении сегмента высокого уровня и диалога Председатель Ассамблеи, исходя из итогов обсуждений на этих двух пленарных заседаниях, подготовит резюме основных вопросов, поднятых в ходе сегмента высокого уровня, и выводов или рекомендаций, сформулированных в ходе диалога. Это резюме отразит основную направленность дискуссий и ключевые позиции, изложенные в ходе сегмента высокого уровня и диалога, и будет представлено для одобрения на пленарных заседаниях. Все проекты резолюций, которые могут

быть выработаны в ходе дискуссий на этих пленарных заседаниях, будут направлены на доработку в редакционный комитет.

32. После одобрения Ассамблеей выводов и рекомендаций, как точно отражающих обсуждения в ходе сегмента высокого уровня и диалога, и после необходимого законодательного процесса они будут служить руководством для последующей деятельности правительств, субнациональных органов власти, других партнеров и секретариата, в частности деятельности в поддержку текущих основных направлений программы работы и стратегического плана ООН-Хабитат.

F. Сессионный комитет полного состава

33. Учитывая организацию работы предыдущих сессий Совета управляющих и вышеупомянутые рекомендации в отношении работы на пленарных заседаниях, Ассамблея, возможно, пожелает учредить сессионный комитет полного состава, на который будет возложена ответственность за подробное рассмотрение пунктов 9, 10, 11 и 13 повестки дня.

G. Редакционный комитет

34. На своей девятнадцатой сессии Совет управляющих учредил на неофициальной основе специальный редакционный комитет открытого состава под председательством одного из заместителей Председателя для предварительного рассмотрения представляемых делегациями проектов резолюций с целью их объединения, согласования или уточнения, если это необходимо, до их рассмотрения Советом управляющих на пленарном заседании. Ассамблея, возможно, пожелает продолжить эту практику, которая, по общему мнению, повысила эффективность работы Совета управляющих, когда доклад редакционного комитета сначала передается в комитет полного состава для одобрения, а затем окончательно принимается Ассамблеей.

Н. Обзор основных мероприятий на Ассамблее ООН-Хабитат

35. Предлагаемые организационные процедуры и график Ассамблеи приводятся в приложении V. Хотя предварительная повестка дня еще не принята, приводится предварительный обзор ожидаемых мероприятий:

Суббота, 25 мая 2019 года

• Форум заинтересованных сторон

Воскресенье, 26 мая 2019 года

- Форум заинтересованных сторон
- Диалог с представителями частного сектора
- Заседания региональных групп

Понедельник, 27 мая 2019 года

- Избрание Председателя Ассамблеи и других должностных лиц Бюро
- Избрание членов Исполнительного совета
- Утверждение правил процедуры Ассамблеи и Исполнительного совета
- Церемония открытия
- Программное заявление Директора-исполнителя
- Заявления государств-членов
- Обзор доклада Директора-исполнителя ООН-Хабитат о ходе работы
- Пресс-конференция
- Открытие выставки
- Параллельные мероприятия

Вторник, 28 мая 2019 года

- Диалог высокого уровня о финансировании, после которого состоится сессия по объявлению взносов
- Обзор доклада Директора-исполнителя ООН-Хабитат о ходе работы (продолжение)
- Обзор доклада о ходе осуществления Новой программы развития городов и достижения целей в области устойчивого развития
- Заявления государств-членов и наблюдателей
- Параллельные мероприятия

Выставка

Среда, 29 мая 2019 года

- Интерактивный стратегический диалог между государствами-членами, местными органами власти и другими партнерами по теме Ассамблеи «Инновации для улучшения качества жизни в городах и общинах»
- Обзор доклада о ходе осуществления Новой программы развития городов и достижения целей в области устойчивого развития (продолжение)
- Обзор доклада о Всемирном форуме по вопросам городов
- Обзор стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2025 годов
- Обсуждение проектов резолюций Ассамблеи
- Параллельные мероприятия и выставка

Четверг, 30 мая 2019 года

- Первое совещание Исполнительного совета
- Обзор программы работы и бюджета на 2020 год ООН-Хабитат
- Обзор доклада о Всемирном форуме по вопросам городов
- Обзор стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2025 годов (продолжение)
- Обсуждение проектов резолюций Ассамблеи
- Параллельные мероприятия и выставка

Пятница, 31 мая 2019 года

- Принятие решений и резолюций Ассамблеи
- Выставка
- Пресс-конференция
- Церемония закрытия

VII. Первое совещание Исполнительного совета

- 36. После проведения консультаций с Бюро Комитета постоянных представителей рекомендуется, чтобы после создания Исполнительного совета, избрания его членов и принятия его правил процедуры Ассамблеей ООН-Хабитат параллельно с Ассамблеей было проведено первое совещание Совета. Предлагается провести однодневное совещание, в первую очередь для рассмотрения организационных вопросов и обзора и утверждения годовой программы работы и бюджета организации на 2020 год. Бюро Комитета постоянных представителей рекомендовало также, чтобы совещание Исполнительного совета было запланировано так, чтобы не пересекаться с пленарным заседанием Ассамблеи.
- 37. Бюро Комитета постоянных представителей рекомендовало предварительную повестку дня для первого совещания Исполнительного совета (см. приложение VI). Также прилагается перечень документов, рекомендованный для Совета (см. приложение VII).
- 38. В свете первого совещания Исполнительного совета и во исполнение резолюции 73/239 Генеральной Ассамблеи, государствам-членам, через их региональные группы государств, рекомендуется начать выдвигать кандидатуры в Совет, насчитывающий 36 членов, который будет избран в ходе 1-го пленарного заседания Ассамблеи ООН-Хабитат.

VIII. Регистрация для участия в сессии

39. Участникам рекомендуется заранее зарегистрироваться через Интернет по адресу https://unhabitat.org/habitatassembly/. Участие в официальных сессиях Ассамблеи ООН-Хабитат ограничено представителями государств-членов, субнациональных органов власти и других партнеров Ассамблеи ООН-Хабитат, а также аккредитованных заинтересованных субъектов. Регистрация на месте начнется в 11 ч 00 мин в четверг, 23 мая 2019 года. Для того чтобы избежать длинных очередей в день открытия, просьба свериться с графиком работы для регистрации на месте, размещенным на веб-сайте. Представители организаций гражданского общества и других заинтересованных сторон, которые не были аккредитованы на Хабитат-II, специальной сессии Генеральной Ассамблеи для всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Повестки дня Хабитат (Стамбул +5) или Хабитат-III или не имеют консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, должны представить

через Интернет заявление о специальной аккредитации, приложив все необходимые документы, указанные на веб-сайте.

40. Информация по таким вопросам, как размещение, визы и медицинские требования, будет размещена на веб-сайте ООН-Хабитат (https://unhabitat.org/habitatassembly-information-package/). За разъяснениями по этим и любым другим вопросам, касающимся организационных аспектов сессии, следует обращаться к следующему лицу:

г-н Крис Менса секретарь Совета управляющих Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) п/я 30030 00100 Найроби, Кения Эл. почта: chris.mensah@un.org

Тел.: +254 20 762 5521/3216 Моб. тел.: +254 732 689 199

Приложение І

Предварительная повестка дня первой сессии **Ассамблеи ООН-**Хабитат

- 1. Открытие сессии.
- 2. Избрание Председателя Ассамблеи ООН-Хабитат.
- 3. Утверждение правил процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат.
- 4. Утверждение повестки дня.
- 5. Избрание должностных лиц.
- 6. Полномочия представителей и назначение членов комитета по проверке полномочий.
- 7. Организация работы, включая учреждение исполнительного совета и принятие его правил процедуры.
- 8. Избрание членов Исполнительного совета.
- 9. Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации.
- 10. Обзор хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
- 11. Доклад Всемирного форума по вопросам городов.
- 12. Диалог по специальной теме первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат.
- 13. Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2025 годов.
- 14. Предварительная повестка дня второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат и другие связанные с ней организационные вопросы.
- 15. Принятие доклада о работе сессии и доклада о работе первого совещания Исполнительного совета.
- 16. Прочие вопросы.
- 17. Закрытие сессии.

Приложение II

Перечень документов, представленных **Ассамблее ООН-Хабитат** на ее первой сессии

устойчивому городскому развитию и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населеным пунктам (ООН-Хабитат)» Доклад Рабочей группы открытого состава, учрежденной Председател Комитета постояных представителей при ООН-Хабитат согласно резолюции 72/226 Генеральной Ассамблеи ООН-Хабитат согласно резолюция 72/226 Генеральной Ассамблеи ООН-Хабитат Согласно резолюция 72/226 Генеральной Ассамблеи ООН-Хабитат Организации Объединенных Наций Предварительная повестка дня Ассамблеи ООН-Хабитат Организации Объединенных Наций Предварительность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам Организации Объединенных Наций по населенным пунктам совместные меропрытия в области городской окружающей среды: совместный доклад о ходе работы директоров исполнителей Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам окружающей среде и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам совместный доклад о ходе работы директоров исполнителей Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: отрудничество с учреждениями и организация Амехправительственными организации Объединенных Наций по населенным пунктам: отрудничество с учреждениями и организация Амехправительственными организациями и другими партнерами ООН-Хабитат в деле осуществления стратетического плава на 2014-2019 годо и населенным пунктам: проект общесистемных руководящих принципо Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект политики привлечения заинтересованны городах и населенным пунктам: проект политики привлечения заинтересованны городах и населенным пунктам: проект политики привлечения заинтересованных поректернов объединенных Наций	Пункт	Условное	Описание	
1		обозначение		
Комитета постоянных представителей при ООН-Хабитат согласно резолюции 72/226 Генеральной Ассамблеи НSP/HA/1/1 Предварительная повестка дня Ассамблеи ООН-Хабитат Организации Объединенных Наций НSP/HA/1/NIF/1 Перечень документов, представленных Ассамблее ООН-Хабитат Организации Объединенных Наций по населенным пунктам НSP/HA/1/2/Add.1 Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам совместные мероприятия в области городской окружающей среды: совместный доклад о ходе работы директоровноголичений Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: совместный доклад о ходе работы директоровноголичений Программы Организации Объединенных Наций по окружающей средь: совместный доклад о ходе работы директоровноголичений Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: согрудничество с учрежденнями и окранизация межправительственными организации Объединенных Наций по населенным пунктам: согрудничество с учрежденнями и организация межправительственными организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесителиных руководящих принципот Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесителиных руководящих принципот Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесителиных руководящих принципот Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесителиных руководящих принципот Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесителино безопасности в городах и населенным пунктам: проект общесителиных работасности в посрод В НБР/НА/1/2/Add.4 Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект политики привлечения заинтересованных сторон НSP/HA/1/1NF/2 Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в посрод В НБР/НА/1/3/Add.1 Работа Комитета постоянных представителей в межесеснонный период доклад ределательности рогод прорамме и бюджету обясет работе и руковод программе работет в межесеснонный период заинска скеретариста посто		A/RES/73/239	Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	
 Объединенных Наций НSP/HA/1/I/Add.1 Анногированная предварительная повестка дня НSP/HA/1/INF/1 Перечень документов, представленных Ассамблее ООН-Хабитат Организации Объединенных Наций НSP/HA/1/2 Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам HSP/HA/1/2/Add.1 Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: совместные мероприятия в области городской окружающей среды: совместный доклад о ходе работы директоровисполнителей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среды: опредвамы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам НSP/HA/1/2/Add.2 Деятельность Программы Организации Объединенных Наций и населенным пунктам: отрудничество с учреждениями и организация рамка системы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесиетемных прутими партнерами ООН-Хабитат в деле осуществления стратегического плана на 2014-2019 го. HSP/HA/1/2/Add.3 Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесиетемных руковолящих принципог Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесиетемных руковолящих принципог Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект политики приклечения заинтересованных сторон HSP/HA/1/2/Add.4 Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект политики приклечения заинтересованных сторон HSP/HA/1/3/Add.3 Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период Объединенных Представителей от оработе в межесесионный период област от оработе в межесесионный период окала Комитета постоянных представителей в межсессионный период окала председателя рабочей группы по программ е бюджету области устойчивого развития на период о 2030 года HSP/HA/1/3/Add.3 Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный периодобласти устойчивого развития на период о 2030 года HSP/	1	A/73/726		
Перечень документов, представленных Ассамблее ООН-Хабитат Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: совместные мероприятия в области городской окружающей среды: совместный доклад о ходе работы директоров- исполнителей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среды: совместный доклад о ходе работы директоров- исполнителей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: сотрудничество с учреждениями и организация населенным пунктам: отрудничество с учреждениями и организация рамках системы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проскт общесистемных руководящих принципо Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесистемных руководящих принципо Организации Объединенных Наций по паселенным пунктам: проект общесистемных руководящих принципо Организации Объединенных Наций по паселенным пунктам: проект политики привлечения занитересованных сторон 9	4	HSP/HA/1/1	Предварительная повестка дня Ассамблеи ООН-Хабитат Организации Объединенных Наций	
Организации Объединенных Наций по населенным пунктам покранизации Объединенных Наций по населенным пунктам (Странизации Объединенных Наций по населенным пунктам (Странизации Объединенных Наций по населенным пунктам (Странизации Объединенных Наций по окружающей среды: совместный доклад о ходе работы директоров- исполнителей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесистемных руководящих принципо (Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесистемных руководящих принципо (Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесистемных руководящих принципо (Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект политики привлечения заинтересованных горов (Объединенных Наций по населенным пунктам: проект политики привлечения заинтересованных сторон (Объединенных Притурам) (Объединенных	4	HSP/HA/1/1/Add.1	Аннотированная предварительная повестка дня	
Населенным пунктам	7	HSP/HA/1/INF/1		
населенным пунктам: совместные мероприятия в области городской окружающей среды: совместный доклад о ходе работы директоровы исполнителей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам 9	9	HSP/HA/1/2		
населенным пунктам: сотрудничество с учреждениями и организациям рамках системы Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями и другими партнерами ООН-Хабитат в деле осуществления стратегического плана на 2014-2019 год организации Объединенных Наций по населенным пунктам: проект общесистемных руководящих принципог Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах 9	9	HSP/HA/1/2/Add.1	населенным пунктам: совместные мероприятия в области городской окружающей среды: совместный доклад о ходе работы директоровисполнителей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программы Организации Объединенных Наций по	
населенным пунктам: проект общесистемных руководящих принципого Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах 9	9	HSP/HA/1/2/Add.2	населенным пунктам: сотрудничество с учреждениями и организациями рамках системы Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями и другими партнерами ООН-	
населенным пунктам: проект политики привлечения заинтересованных сторон 9	9	HSP/HA/1/2/Add.3	населенным пунктам: проект общесистемных руководящих принципов Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в	
стратегического плана на период 2014-2019 годов за 2018 год 9	9	HSP/HA/1/2/Add.4	населенным пунктам: проект политики привлечения заинтересованных	
 9 HSP/HA/1/3 9 Pабота Комитета постоянных представителей в межсессионный период доклад Комитета постоянных представителей в межсессионный период доклад Комитета постоянных представителей о его работе в межсессионный период — 72-е очередное совещание Комитета 9 HSP/HA/1/3/Add.2 Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период доклад председателя рабочей группы по программе и бюджету 9 HSP/HA/1/3/Add.3 Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период записка секретариата о проектах резолюций, подготовленных Комитет постоянных представителей 10 HSP/HA/1/4 Ход осуществления Новой программы развития городов и Повестки добласти устойчивого развития на период до 2030 года 11 HSP/HA/1/INF/4 Доклад о деятельности Консультативного комитета местных органов 	9	HSP/HA/1/INF/2		
 HSP/HA/1/3/Add.1 Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период доклад Комитета постоянных представителей о его работе в межсессионный период — 72-е очередное совещание Комитета HSP/HA/1/3/Add.2 Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период доклад председателя рабочей группы по программе и бюджету HSP/HA/1/3/Add.3 Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период записка секретариата о проектах резолюций, подготовленных Комитет постоянных представителей HSP/HA/1/4 Ход осуществления Новой программы развития городов и Повестки до области устойчивого развития на период до 2030 года HSP/HA/1/INF/4 Доклад о деятельности Консультативного комитета местных органов 	9	HSP/HA/1/INF/3	Доклад о страновой деятельности, 2018 год	
доклад Комитета постоянных представителей о его работе в межсессионный период — 72-е очередное совещание Комитета 9 HSP/HA/1/3/Add.2 Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период доклад председателя рабочей группы по программе и бюджету 9 HSP/HA/1/3/Add.3 Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период записка секретариата о проектах резолюций, подготовленных Комитет постоянных представителей 10 HSP/HA/1/4 Ход осуществления Новой программы развития городов и Повестки добласти устойчивого развития на период до 2030 года 11 HSP/HA/1/INF/4 Доклад о деятельности Консультативного комитета местных органов	9	HSP/HA/1/3	Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период	
доклад председателя рабочей группы по программе и бюджету 9 HSP/HA/1/3/Add.3 Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный периодаписка секретариата о проектах резолюций, подготовленных Комитет постоянных представителей 10 HSP/HA/1/4 Ход осуществления Новой программы развития городов и Повестки добласти устойчивого развития на период до 2030 года 11 HSP/HA/1/INF/4 Доклад о деятельности Консультативного комитета местных органов	9	HSP/HA/1/3/Add.1		
записка секретариата о проектах резолюций, подготовленных Комитет постоянных представителей 10 HSP/HA/1/4 Ход осуществления Новой программы развития городов и Повестки до области устойчивого развития на период до 2030 года 11 HSP/HA/1/INF/4 Доклад о деятельности Консультативного комитета местных органов	9	HSP/HA/1/3/Add.2	Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период:	
области устойчивого развития на период до 2030 года 11 НSP/HA/1/INF/4 Доклад о деятельности Консультативного комитета местных органов	9	HSP/HA/1/3/Add.3	Работа Комитета постоянных представителей в межсессионный период: записка секретариата о проектах резолюций, подготовленных Комитетом постоянных представителей	
	10	HSP/HA/1/4	Ход осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	
	11	HSP/HA/1/INF/4		
11 HSP/HA/1/5 Девятая сессия Всемирного форума по вопросам городов	11	HSP/HA/1/5	Девятая сессия Всемирного форума по вопросам городов	

Пункт повестки дня	Условное обозначение	Описание
11	HSP/HA/1/INF/5	Доклад о работе девятой сессии Всемирного форума по вопросам городов
12	HSP/HA/1/INF/6	Независимая оценка девятой сессии Всемирного форума по вопросам городов
12	HSP/HA/1/6	Диалог по специальной теме первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат
13	HSP/HA/1/7	Проект стратегического плана Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2025 годов
13	HSP/HA/1/INF/7	Положение дел с добровольными взносами в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов по состоянию на 1 марта 2019 года

Приложение III

Резолюция 20/21: Организация и темы будущих сессий Совета управляющих

Совет управляющих,

ссылаясь на свою резолюцию 5/15 от 7 мая 1982 года, в которой он постановил определять специальные темы, выносимые на рассмотрение его сессий, за два года до их проведения,

ссылаясь также на свою резолюцию 16/12 от 7 мая 1997 года, в которой он постановил обеспечивать на будущих сессиях Совета возможность для партнеров участвовать в диалоге между ними и диалоге с правительствами,

ссылаясь далее на свою резолюцию 19/5 от 9 мая 2003 года, в которой он постановил, что на двадцатой и последующих сессиях Совета управляющих следует неизменно уделять первоочередное внимание осуществлению и мониторингу деятельности по достижению цели улучшения жизни обитателей трущоб, поставленной в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций 1 ,

отмечая, что в настоящее время Всемирный форум по вопросам городов обеспечивает возможность для проведения широкого диалога между правительствами, местными органами власти и другими партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат,

признавая важность проведения в ходе сессий Совета управляющих целенаправленного и интерактивного совещания высокого уровня по обсуждению приоритетных вопросов политики,

- 1. *одобряет* рекомендации Комитета постоянных представителей относительно улучшения подготовки к сессиям Совета управляющих, которые содержатся в добавлении к настоящей резолюции;
- 2. постановляет, что впредь специальные темы, упоминаемые в резолюции 5/15, не будут отбираться за два года вперед и что теперь их будет выбирать Бюро Совета управляющих по крайней мере за шесть месяцев до начала каждой сессии Совета управляющих с учетом рекомендации Директора-исполнителя и в консультации с Комитетом постоянных представителей, принимая во внимание итоги работы сессий Всемирного форума по вопросам городов и необходимость и в дальнейшем уделять основное внимание реализации и мониторингу деятельности по достижению цели улучшения жизни обитателей трущоб, поставленной в Декларации тысячелетия;
- 3. *постановляет также*, что в рамках совещания и диалогов высокого уровня, упоминаемых в его резолюции 16/12, основное внимание должно, как правило, уделяться этим специальным темам и они должны использоваться для предметного обсуждения специальных тем;
- 4. *просит* Комитет постоянных представителей рекомендовать Совету управляющих на его двадцать первой сессии через Бюро Совета управляющих рассмотреть дополнительные предложения по совершенствованию структуры и организационных аспектов двадцать первой и последующих сессий Совета управляющих, включая, в частности, совещание высокого уровня;
- 5. *просит также* Директора-исполнителя подготовить справочный документ для использования Комитетом постоянных представителей в связи с выполнением просьбы, высказанной в предыдущем пункте.

8 апреля 2005 года

¹ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

Приложение IV

Географическое распределение должностных лиц, избранных на предыдущих сессиях Совета управляющих ООН-Хабитат*, которое может быть положено в основу географического распределения членов Бюро Ассамблеи ООН-Хабитат

Год	Сессия Совета управляющих	Председатель	Заместители Председателя	Докладчик
1978	Первая	Государства Западной Европы и другие государства (Швеция)	Государства Африки (Малави), государства Восточной Европы (Польша), государства Латинской Америки (Мексика)	Государства Азии (Филиппины)
1979	Вторая	Государства Африки (Кения)	Государства Азии (Пакистан), государства Латинской Америки (Мексика), государства Западной Европы и другие государства (Швеция)	Государства Восточной Европы (Польша)
1980	Третья	Государства Латинской Америки (Мексика)	Государства Африки (Нигерия), государства Азии (Ирак), государства Восточной Европы (Союз Советских Социалистических Республик)	Государства Западной Европы и другие государства (Нидерланды)
1981	Четвертая	Государства Азии (Филиппины)	Государства Африки (Лесото), государства Восточной Европы (Венгрия), государства Западной Европы и другие государства (Федеративная Республика Германия)	Государства Латинской Америки (Ямайка)
1982	Пятая			Государства Африки (Египет)
1983	Шестая			Государства Азии (Бангладеш)
1984	Седьмая	Государства Африки (Габон)	Государства Азии (Индия), государства Латинской Америки (Чили), государства Западной Европы и другие государства (Соединенные Штаты Америки)	Государства Восточной Европы (Союз Советских Социалистических Республик)
1985	Восьмая	Государства Латинской Америки (Ямайка)	Государства Африки (Тунис), государства Азии (Шри-Ланка), государства Восточной Европы (Венгрия)	Государства Западной Европы и другие государства (Греция)
1986	Девятая	Государства Западной Европы и другие государства (Турция)	Государства Африки (Кения), государства Азии (Бангладеш), государства Восточной Европы (Польша)	Государства Латинской Америки (Чили)
1987	Десятая	Государства Восточной Европы (Болгария)	Государства Азии (Индонезия), государства Латинской Америки (Колумбия), государства Западной Европы и другие государства (Финляндия)	Государства Африки (Кения)

^{*} Сессии, состоявшиеся до 2003 года, являлись сессиями Комиссии по населенным пунктам.

Год	Сессия Совета управляющих	Председатель	Заместители Председателя	Докладчик
1988	Одиннадцатая	Государства Азии (Индия)	Государства Африки (Ботсвана), государства Латинской Америки (Бразилия), государства Западной (Польша) Европы и другие государства (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	
1989	Двенадцатая	Государства Латинской Америки (Колумбия)	Государства Африки (Габон), государства Восточной Европы (Венгрия), государства Западной Европы и другие государства (Соединенные Штаты Америки)	Государства Азии (Шри-Ланка)
1991	Тринадцатая	Государства Африки (Зимбабве)	Государства Азии (Шри-Ланка), государства Восточной Европы (Советский Союз), государства Латинской Америки (Бразилия)	Государства Западной Европы и другие государства (Нидерланды)
1993	Четырнад- цатая	Государства Западной Европы и другие государства (Финляндия)	Государства Африки (Уганда), государства Азии (Филиппины), государства Восточной Европы (Румыния)	Государства Латинской Америки (Чили)
1995	Пятнадцатая	Государства Восточной Европы (Российская Федерация)	Государства Азии (Индонезия), государства Латинской Америки (Венесуэла), государства Западной Европы и другие государства (Соединенное Королевство)	Государства Африки (Камерун)
1997	Шестнадцатая	Государства Азии (Бангладеш)	Государства Африки (Кения), государства Латинской Америки (Мексика), государства Западной Европы и другие государства (Норвегия)	Государства Восточной Европы (Румыния)
1999	Семнадцатая	Государства Латинской Америки (Колумбия)	Государства Африки (Сенегал), государства Восточной Европы (Болгария), государства Западной Европы и другие государства (Швеция)	Государства Азии (Иран (Исламская Республика))
2001	Восемнад- цатая	Государства Африки (Алжир)	Государства Азии (Бангладеш), государства Восточной Европы (Российская Федерация), государства Латинской Америки (Аргентина)	Государства Западной Европы и другие государства (Турция)
2003	Девятнадцатая	Государства Западной Европы и другие государства (Швеция)	Государства Африки (Малави), государства Азии (Шри-Ланка), государства Восточной Европы (Польша)	Государства Латинской Америки (Чили)
2005	Двадцатая	Государства Восточной Европы (Чешская Республика)	Государства Азии (Филиппины), государства Латинской Америки (Аргентина), государства Западной Европы и другие государства (Германия)	Государства Африки (Нигерия)
2007	Двадцать первая	Государства Азии (Индия)	Государства Африки (Уганда), государства Латинской Америки (Аргентина), государства Западной Европы и другие государства (Канада)	Государства Восточной Европы (Российская Федерация)
2009	Двадцать вторая	Государства Латинской Америки (Ямайка)	Государства Африки (Замбия), государства Восточной Европы (Чешская Республика), государства Западной Европы и другие государства (Германия)	Государства Азии (Пакистан)
2011	Двадцать третья	Государства Африки (Руанда)	Государства Азии (Китай), государства Восточной Европы (Российская Федерация), государства Латинской Америки (Чили)	Государства Западной Европы и другие государства (Финляндия)

Γοὸ	Сессия Совета управляющих	Председатель	Заместители Председателя	Докладчик
2013	Двадцать четвертая	Государства Африки (Нигерия)	Государства Восточной Европы (Российская Федерация), государства Латинской Америки (Аргентина), государства Азиатско-Тихоокеанского региона (Бангладеш)	Государства Западной Европы и другие государства (Германия)
2015	Двадцать пятая	Государства Восточной Европы (Словакия)	Государства Африки (Гана), государства Западной Европы и другие государства (Германия), государства Азиатско-Тихоокеанского региона (Индия)	Государства Латинской Америки (Уругвай)
2017	Двадцать шестая	Государства Азиатско- Тихоокеанского региона (Индия)	Государства Африки (Кения), государства Западной Европы и другие государства (Германия), государства Латинской Америки (Гватемала)	Государства Восточной Европы (Российская Федерация)

Согласно принципу географической ротации, предусмотренному в пункте 2 правила 17 правил процедуры Совета управляющих, кандидатуры на соответствующие должности для первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат должны быть представлены от следующих региональных групп:

Должностные лица для первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат

2019 год	Председатель	Государства Латинской Америки	
	Заместители Председателя	Государства Африки, государства Восточной Европы, государства Западной Европы и другие государства	
	Докладчик	Государства Азиатско-Тихоокеанского региона	

Приложение V

Предлагаемые организация и расписание работы первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, 27-31 мая 2019 года

День недели/число	Время	Пленарное заседание	Комитет полного состава	Редакционный комитет
27 мая половина Организацион дня Сегмент высо		Открытие сессии Организационные вопросы Сегмент высокого уровня Пункты 1, 2, 3, 4, 5 и 6 повестки дня		
	Вторая половина дня	Сегмент высокого уровня Пункты 6, 7, 8 и 9 повестки дня	Пункты 9 и 10 повестки дня	Консультации по проектам резолюций
Вторник, 28 мая	Первая половина дня Вторая	Сегмент высокого уровня Пункты 9, 10 и 11 повестки дня	Пункт 9 повестки дня Пункт 10 повестки дня Пункт 11 повестки дня Пункт 11 повестки дня	Консультации по проектам резолюций
	половина дня	Продолжение сегмента высокого уровня		
Среда, 29 мая	Первая половина дня/вторая половина дня	Диалог между правительствами и другими партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат Специальная тема, пункт 12 повестки дня	Пункт 10 повестки дня Пункт 11 повестки дня Пункт 13 повестки	Консультации по проектам резолюций
Четверг, 30 мая	Первая половина дня Вторая половина дня	Первое совещание Исполнительного совета (в формате пленарного заседания) (возобновление очередного пленарного заседания) Утверждение проектов докладов по пунктам 9, 10 и 11 и доклада по проекту решения по пункту 14	дня Обзор проектов резолюций, представленных редакционным комитетом	Консультации по проектам резолюций
Пятница, 31 мая	Первая половина дня/вторая половина дня	Резюме сегмента высокого уровня и диалога, подготовленное Председателем Проекты докладов пленарного заседания по пунктам 12 и 13 Проекты докладов Комитета полного состава Доклад по проектам резолюций и пункту 15	Обзор проектов резолюций, представленных редакционным комитетом	

Приложение VI

Предлагаемая предварительная повестка дня первого совещания Исполнительного совета Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, 30 мая 2019 года

- 1. Открытие совещания.
- 2. Организационные вопросы:
 - а) утверждение повестки дня;
 - b) избрание членов Бюро;
 - с) рассмотрение и утверждение проекта плана работы Исполнительного совета на 2019-2020 годы, включая расписание совещаний Бюро, вопросы, которые будут рассматриваться Советом на регулярной основе, и дату следующего совещания Совета.
- 3. Утверждение годовой программы работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2020 год.
- 4. Прочие вопросы.

Приложение VII

Перечень документов, представленных первой сессии Исполнительного совета

Пункт повестки дня	Условное обозначение	Название
2	HSP/EB/1/1	Предварительная повестка дня первого совещания Исполнительного совета
2	HSP/EB/1/1/Add.1	Аннотации к предварительной повестке дня
3	HSP/EB/1/2	Доклад Директора-исполнителя о предлагаемой годовой программе работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и предлагаемом бюджете Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2020 год
3	HSP/EB/1/2/Add.1	Записка секретариата о докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам
3	HSP/EB/INF/1	Доклад Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций

17